

# CONTRACT DE FURNIZARE

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI A JUDEȚULUI SATU MARE					
INTRAT	77562				
IEȘIT					
Ziua	04	Luna	08	Anul	2023

Nr. 89170 din data de 02-08-2023

În temeiul prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și ale HG. nr. 395/2016 privind aprobarea normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, astfel cum au fost modificate și completate, s-a încheiat prezentul contract între următoarele părți contractante:

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI A JUD. SATU MARE cu sediul în SATU MARE CORVINILOR, nr 18, județ/sector Satu Mare, cod postal ....., telefon 0745548010, fax ....., înregistrată prin -/-/, cod fiscal [REDACTAT] cont IBAN ....., deschis la ....., reprezentată legal prin DRAGOS MARIANA în calitate de **Achizitor**, pe de o parte.

și

RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L. cu sediul în București, Str. Preciziei, Nr.3G, Cladirea A, Parter, Camera AP 10, județ/sector Sect.6, ROMANIA, cod postal 062204, telefon 021 203 88 58, fax 021 203 88 80, înregistrată prin [REDACTAT], cod fiscal [REDACTAT] cont IBAN [REDACTAT], deschis la BRD-GSG Suc. Mari Clienți Corporativi, BUCUREȘTI, prin împuternicit SC TRANSILVANIA AUTOMOBILE SRL cu sediul în SELIMBAR STR. DN1, KM.303+505, FN județ/sector Sibiu, cod postal ....., telefon 0269560489, fax 0269560479, înregistrată prin [REDACTAT], reprezentată legal prin dl. GAIGHER PATRICE-ARMAND având funcția

## 2. Definiții

2.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**a. contract** - reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;

**b. Achizitor și Furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**c. pretul contractului** - pretul platibil Furnizorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**d. produse** - vehiculele sau orice alte bunuri, descrise în anexa/anexele la prezentul contract, pe care Furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze Achizitorului;

**e. servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin Furnizorului conform garanției comerciale a produselor și a prezentului contract;

**f. origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora și esențiala a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea Furnizorului;

**g. destinație finală** - locul unde Furnizorul are obligația de a furniza produsele;

**h. forta majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, greve, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, greva enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forta majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**i. zi** - zi calendaristică; an - 365 de zile;

## 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice-versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## 4. Obiectul contractului

4.1 Furnizorul se obligă să furnizeze, în perioada convenită, produsele definite în prezentul contract:



Nr. crt.	Produsul	Cantitate (bucati)	Valoare unitara lei fara TVA
1.	NOUL TRAFIC PERSOANE LIFE L2 BLUE DCI 110 S&S	1	180927.91
Total lei fara TVA			152040.26
Valoare lei TVA			28887.65
TOTAL lei cu TVA			180927.91

## 5. Pretul contractului

5.1 Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, respectiv pretul produselor livrate, platibil furnizorului de catre achizitor, este de 180927.91 lei cu T.V.A.

5.2 Achizitorul se obliga sa plateasca furnizorului produsele furnizate, din bugetul autoritatii contractante, prin OP, in contul de trezorerie al furnizorului, in maxim 30 de zile de la emiterea facturii.

## 6. Durata contractului

6.1 Durata contractului este de 4 (patru) luni de la semnarea de catre Parti.

## 7. Executarea contractului

Executarea contractului incepe odata cu semnarea acestuia de catre ambele parti.

## 8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- achizitia SICAP cu numarul unic DA33139290/28.04.2023

## 9. Obligatiile Furnizorului

9.1 **Furnizorul** se obliga sa furnizeze produsele la standardele si/sau performantele prezentate in propunerea tehnica.

9.2 **Furnizorul** se obliga sa livreze produsele in termen de maxim 30 de zile de la semnarea contractului de ambele parti. De asemenea, **Furnizorul** se obliga sa emita factura aferenta produsului cel tarziu in data in care are loc livrarea/receptia si va fi inmanata **Achizitorului** conform art.13.3 din prezentul contract.

9.3 **Furnizorul** se obliga sa despagubeasca Achizitorul impotriva oricaror:

i) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si

ii) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea ofertei inaintate de **Furnizor** in conformitate cu cerintele caietului de sarcini intocmit de catre **Achizitor**.

9.4 Prin semnarea prezentului contract, Achizitorul declara ca i-au fost aduse la cunostinta de catre Furnizor, informatiile cu privire la etichetarea anvelopelor, in conformitate cu dispozitiile Regulamentului European UE 2020/740 si fost inmanata eticheta privind continutul si performantele acestora in ceea ce priveste consumul de combustibil si alti parametri.

## 10. Obligatiile Achizitorului

10.1 Achizitorul se obliga sa receptioneze produsele in termenul convenit.

10.2 Achizitorul se obliga sa plateasca furnizorului produsele furnizate, din bugetul sau, prin OP, in contul de trezorerie al furnizorului, in maxim 30 de zile de la emiterea facturii.

## 11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1 In cazul in care, din vina sa exclusiva, Furnizorul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala din pretul produselor nelivrate la termen, calculata prin aplicarea procentului dobanzii legale penalizatoare la valoarea obligatiei neonorate, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.2 In cazul in care Achizitorul nu onoreaza facturile in termenul prevazut la pct.5.2, atunci acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala din plata neefectuata, calculata prin aplicarea procentului dobanzii legale penalizatoare la valoarea neachitata, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.



11.3 Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta la contract, printr-o notificare scrisa adresata Furnizorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru Furnizor. In acest caz, Furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

## **12. Receptie, inspectii si teste**

12.1 Achizitorul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta si/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificatiile din anexa/anexele la contract.

12.2 Inspectiile si testele din cadrul receptiei finale (calitative) se vor face la destinatia finala a produselor, respectiv depozitul Furnizorului din localitatea SELIMBAR si va consta in:

a) receptia cantitativa presupune identificarea fizica a echipamentelor si verificarea subansamblelor componente daca sunt identice cu cele specificate in Anexa la contract;

b) receptia calitativa presupune verificarea functionarii echipamentelor in parametrii indicati de documentatia aferenta si se va face pe loc la momentul efectuarii receptiei, la depozitul Furnizorului din localitatea SELIMBAR, de catre reprezentantii Achizitorului si ai Furnizorului, conform prevederilor din caietul de sarcini.

c) receptia cantitativa si calitativa se va finaliza cu incheierea procesului-verbal de receptie.

12.3 Daca vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificatiilor, achizitorul are dreptul sa il respinga, iar furnizorul are obligatia, fara a modifica pretul contractului:

a) de a inlocui produsele refuzate, numai in cazul in care nu exista solutie tehnica de reparatie (de aducere la conformitate); sau

b) de a face toate modificarile necesare pentru ca produsele sa corespunda specificatiilor lor tehnice.

12.4 Dreptul Achizitorului de a inspecta, testa si daca este necesar de a respinge, nu va fi limitat sau amanat datorita faptului ca produsele au fost inspectate si testate de Furnizor, cu sau fara participarea unui reprezentant al Achizitorului, anterior livrarii acestora la destinatia finala.

12.5 Prevederile clauzelor 12.1 – 12.4 nu il vor absolve pe Furnizor de obligatia asumarii garantiilor sau de alte obligatii prevazute in contract.

12.6 Afectarea integritatii echipamentelor sau subansamblelor din vina Achizitorului, prin deformari mecanice, distrugere partiala, inundare, ardere, strivire, duce la pierderea garantiei acordate.

## **13. Livrarea si documentele care insotesc produsele**

13.1 Furnizorul are obligatia de a livra produsele la depozitul Furnizorului din localitatea SELIMBAR, respectand termenul de livrare convenit.

13.2 La expedierea produselor, Furnizorul are obligatia de a comunica, in scris, atat Achizitorului, cat si, dupa caz, societatii de asigurari, datele de expediere, numarul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de incarcare si locul de descarcare.

13.3 Furnizorul va transmite Achizitorului urmatoarele documente care insotesc produsul:

a) factura fiscala;

b) certificatul de conformitate;

c) fisa de intretinere;

d) carnet de garantie;

e) manual de utilizare;

f) carte de identitate a produsului.

13.4 Certificarea de catre Achizitor a faptului ca produsele au fost livrate partial sau total se face dupa receptie, prin semnarea de primire de catre comisia de receptie a procesului-verbal de receptie.

13.5 Livrarea produselor se considera incheiata in momentul in care sunt indeplinite prevederile clauzelor receptia produselor.

## **14. Asigurari**

14.1 **Furnizorul** are obligatia de a asigura complet produsele furnizate prin contract impotriva pierderii sau deteriorarii neprevazute la fabricare, transport, depozitare si livrare, in functie de termenul comercial de livrare convenit.

## **15. Servicii**

15.1 Pe langa furnizarea efectiva a produselor, **Furnizorul** are obligatia de a presta si serviciile accesorii furnizarii produselor, respectiv transportul la depozitul **Furnizorului** din localitatea SELIMBAR, fara a modifica pretul contractului.



15.2. **Furnizorul** are obligatia de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenita, cu conditia ca aceste servicii sa nu elibereze **Furnizorul** de nici o obligatie de garantie asumata prin contract.

## **16. Perioada de garantie acordata produselor**

16.1 Furnizorul are obligatia de a garanta ca produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite, de ultima generatie si incorporeaza toate imbunatatirile recente in proiectare si structura materialelor. De asemenea, Furnizorul are obligatia de a garanta ca toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu exceptia cazului cand proiectul si/sau materialul e cerut in mod expres de catre Achizitor) sau oricarei alte actiuni sau omisiuni a Furnizorului si ca acestea vor functiona in conditii normale de functionare.

16.2 Perioada de garantie acordata produselor de catre Furnizor este de 36 de luni in limita a 100.000 km. Perioada de garantie acordata la perforarea caroseriei prin coroziune este de 6 ani si pentru defectele de vopsea de 3 ani. Perioadele de garantie acordate produselor incep cu data receptiei efectuate dupa livrarea si instalarea acestora la destinatia finala.

16.3 Achizitorul are dreptul de a notifica imediat Furnizorului, in scris, orice plangere sau reclamatie ce apare in conformitate cu aceasta garantie.

16.4 La primirea unei astfel de notificari, daca defectiunea face obiectul garantiei, lucrarile de reparatii si inlocuirea pieselor defecte este gratuita, Furnizorul avand obligatia de a remedia defectiunea sau de a inlocui produsul (daca nu exista solutie tehnica de reparatie) in perioada convenita, fara costuri suplimentare pentru Achizitor.

16.5 Daca Furnizorul, dupa ce a fost instiintat, nu reuseste sa remedieze defectul in perioada convenita, Achizitorul are dreptul de a lua masuri de remediere pe riscul si spezele Furnizorului si fara a aduce nici un prejudiciu oricaror alte drepturi pe care Achizitorul le poate avea fata de Furnizor prin contract.

16.6 Constatarea defectiunilor se va efectua la sediul reparatorilor autorizati in prezenta delegatului autorizat al Achizitorului.

## **17. Ajustarea pretului contractului**

17.1 Pentru produsele livrate si pentru serviciile prestate, platile datorate de Achizitor Furnizorului sunt cele declarate in propunerea financiara, anexa la contract.

17.2 Pretul contractului este ferm si nemodificabil pe toata durata de derulare a contractului.

## **18. Amendamente**

18.1 Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

## **19. Intarzieri in indeplinirea contractului**

19.1 Furnizorul are obligatia de a indeplini contractul de furnizare in perioada convenita, respectiv termenul de livrare.

19.2 Daca pe parcursul indeplinirii contractului, Furnizorul nu respecta termenul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligatia de a notifica Achizitorul cu cel putin 5 zile inainte. Modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate prin termenul de livrare se face cu acordul partilor, prin act aditional.

19.3 In afara cazului in care Achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul Achizitorului de a solicita penalitati Furnizorului.

## **20. Cesiunea**

20.1 Este permisa doar cesiunea creantelor nascute din acest contract, obligatiile nascute ramanand in sarcina partilor contractante, astfel cum au fost stipulate si asumate initial.

## **21. Forta majora**

21.1 Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

21.2 Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.



21.3 Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

21.4 Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

21.5 Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

## **22. Solutionarea litigiilor**

22.1 Achizitorul si Furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

22.2 Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative, Achizitorul si Furnizorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instantele judecatoresti competente din Romania.

## **23. Limba care guverneaza contractul**

23.1 Limba care guverneaza contractul este limba romana.

## **24. Comunicari**

24.1 Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris. Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

24.2 Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

## **25. Legea aplicabila contractului**

25.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

## **26. Clauza Anticoruptie**

26.1 In cadrul prezentului Contract, Achizitorul se angajeaza si garanteaza ca respecta si va respecta pe intreaga durata a acestui acord toate legile si reglementarile romane si franceze aplicabile privind coruptia si traficul de influenta, precum si orice legi sau reglementari relevante aplicabile oricareia dintre parti („Legea/legile anticoruptie”).

26.2 In cadrul prezentului Contract, Achizitorul va determina directorii sai, agentii, principalii actionari care detin, direct sau indirect, 25% sau mai mult din capitalul social sau drepturile de vot, angajatii, precum si orice tert care actioneaza in numele acestuia („Persoane asociate”), pentru a se conforma obligatiilor mentionate mai sus. in acest scop Achizitorul se angajeaza sa-i determine pe tertii care actioneaza in numele sau pentru aplicarea/realizarea prezentului Contract sa asigure, contractual, respectarea acelorasi obligatii din prezentul Contract.

26.3 In eventualitatea nerespectarii de catre Achizitorul a dispozitiilor prezentului articol, acesta va implementa, pe propria cheltuiala, masuri suficiente de corectie.

26.4 Prezentul articol este considerat o conditie esentiala a prezentului Contract.

26.5 Partile sunt de acord ca Beneficiarul/ii poate/pot, pe propria cheltuiala, pe intreaga durata a Contractului sa auditeze, de cate ori este necesar, modul in care Achizitorul respecta prevederile prezentului articol. Acest audit va fi realizat de catre o societate externa, desemnata de Furnizor.

26.6 In scopul efectuarii auditului, Achizitorul se angajeaza sa coopereze pe deplin, fara rezervare si cu buna credinta, inclusiv prin acordarea accesului firmei externe numita de Furnizor, la toate documentele, instrumentele, resursele si angajatii ce vor supusi/supuse auditului (acest audit fiind limitat la respectarea dispozitiilor prezentului articol).

26.7 In cazul in care din raportul de audit rezulta nerespectarea de catre Achizitor a dispozitiilor prezentului articol, Furnizorul poate rezilia sau suspenda Contractul sau poate solicita ca Achizitorul sa puna in aplicare, pe propria cheltuiala, in termen de 30 de zile de la data livrarii raportului de audit, un plan de masuri care sa contina masuri corective suficiente.



26.8 In plus, Achizitorul se angajeaza sa furnizeze, la prima solicitare a Furnizorului orice informatii solicitate de acesta cu privire la respectarea prezentului articol si sa informeze Furnizorul cu privire la orice incalcare sau suspectare a unei incalcari, de catre ea insasi sau o Persoana asociata, a unei legi anticoruptie in ceea ce priveste derularea prezentului Contract.

26.9 In cazul unei incalcari a dispozitiilor de mai sus, Furnizorul poate suspenda sau rezilia automat prezentul Contract, dupa cum considera de cuviinta, fara a fi obligat sa fi solicitat anterior Achizitorului sa implementeze masuri corective.

26.10 Furnizorul va notifica Achizitorul cu privire la reziliere sau suspendare prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire. Incetarea/rezilierea sau suspendarea se va produce fara interventia instantei, de drept, cu efect imediat de la data inscrisa pe confirmarea de primire ca fiind data livrării notificării, fara ca Furnizorul sa datoreze Achizitorului vreo despagubire si fara afectarea dreptului Beneficiarului de a solicita plata unor eventuale daune interese.

## 27. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

27.1 „Date Personale” inseamna orice informatii privind o persoana fizica identificata sau identificabila; o persoana fizica identificabila este o persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un numar de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identitatii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

27.2. In cazul in care Partile transmit sau pun la dispozitia celeilalte Parti orice Date Personale, acestea se obliga sa proceseze respectivele Date Personale in conformitate cu legislatia in vigoare si aplicabila, inclusiv cu Regulamentul UE privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date (“Regulamentul UE 2016/679”), orice norme, regulamente, ordine si standarde, astfel cum acestea pot fi modificate periodic.

27.3. Partile declara si se obliga sa ia toate masurile de precautie rezonabile pentru a asigura securitatea si prevenirea oricaror distrugerii, pierderi, modificari, dezvaluiri, achizitii sau accesari ilegale sau neautorizate cu privire la Datele Personale. Cu toate acestea, in cazul in care Datele Personale furnizate de catre Parti au fost accesate sau obtinute de o persoana neautorizata, Partile vor notifica imediat cealalta Parte cu privire la un astfel de incident si vor coopera in vederea luarii oricaror masuri considerate necesare pentru atenuarea oricarei pierderi sau daune provocate de un astfel de acces neautorizat.

27.4. Partile vor lua toate masurile rezonabile si necesare pentru a asigura ca toti angajatii, agentii, partenerii si subcontractantii acestora respecta aceste clauze ori de cate ori prelucreaza orice Date Personale ca parte a acestui contract.

Partile au incheiat azi 02-08-2023 prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR

DIRECTIA GENERALA DE ASISTENTA  
SOCIALA SI PROTECTIA COPILULUI  
JUD. SATU MARE

Reprezentant: DRAGOS MAR

DIRECTOR GEN. ADJ. EC.  
POP MARCELA

CONSILIER JURIDIC  
CORUIAN LAURA



FURNIZOR

RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L.

Imputernicit: SC TRANSILVANIA  
AUTOMOBILE SRL